

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

Indhold

I *Meddelelser*

Kommission

Europæisk regningsenhed	1
Gennemsnitspriser og repræsentative priser for bordvinstyper på de forskellige afsætningscentre	2

II *Forberedende retsakter*

Kommission

Forslag til Rådets beslutning om finansiering af de undersøgelser vedrørende horn- kvægbestanden, der skal foretages af medlemsstaterne	3
Forslag til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 1703/72 om fastsættelse bl. a. af reglerne for fællesskabsfinansiering af udgifterne til gennem- førelsen af overenskomsten om fødevarehjælp fra 1971	4

I

(Meddelelser)

KOMMISSION

EUROPÆISK REGNINGSENHED ⁽¹⁾

15. marts 1978

Værdien af 1 ERE i national valuta:

Belgisk og luxembourgsk franc	39,7355	Schweizerfranc	2,41774
Tysk mark	2,55455	Spansk peseta	99,6253
Nederlandsk gylden	2,72945	Svensk krone	5,76295
Pund sterling	0,651910	Norsk krone	6,66368
Dansk krone	7,02550	Canadisk dollar	1,39766
Fransk franc	5,88890	Portugisisk escudo	50,8452
Italiensk lire	1068,63	Østrigsk schilling	18,3706
Irsk pund	0,651910	Finmark	5,21875
US-dollar	1,24310	Yen	289,808

Kommissionen har oprettet en fjernskriver med automatisk svar som på ethvert fjernskriveropkald videregiver omregningssatsen mellem den europæiske regningsenhed og de vigtigste valutaer. Denne fjernskriver er i funktion dagligt fra kl. 17 til kl. 13 den følgende dag.

Brugeren bør anvende følgende fremgangsmåde:

- kald fjernskriver nr. 23789 i Bruxelles,
- angiv eget kendeord;
- skriv koden »cccc« som udløser det automatiske svar og medfører en udskrift af omregningskurserne for regningsenheden over fjernskriveren;
- afbryd ikke forbindelsen inden meddelelsen er afsluttet, angivet ved tegnene »ffff«.

⁽¹⁾ — Artikel 2, andet afsnit, i Rådets afgørelse 75/250/EØF af 21. april 1975 om fastsættelse og omregning af den europæiske regningsenhed, som anvendt i Lomé-konventionen AVS-EØF.

— Artikel 2, andet afsnit, i Kommissionens beslutning nr. 3289/75/EKSF af 18. december 1975 om fastsættelse og omregning af den europæiske regningsenhed, som anvendt i henhold til EKSF-traktaten.

Gennemsnitspriser og repræsentative priser for bordvinstyper på de forskellige afsætningscentre

(Fastsat den 14. marts 1978 i henhold til artikel 4, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 816/70)

Vintyper og afsætningscentre	RE pr. grad alkohol/hl	Vintyper og afsætningscentre	RE pr. grad alkohol/hl
R I		A I	
Bastia	Ingen noteringer	Bordeaux	2,318
Béziers	2,096	Nantes	Ingen noteringer
Montpellier	2,083	Bari	1,723
Narbonne	2,153	Cagliari	Ingen noteringer
Nîmes	2,186	Chieti	1,723
Perpignan	2,128	Ravenna (Lugo, Faenza)	1,816
Asti	2,150	Trapani (Alcamo)	Ingen noteringer
Firenze	1,903	Treviso	1,990
Lecce	Ingen noteringer	Repræsentativ pris	1,775
Pescara	Ingen noteringer		
Reggio Emilia	2,136		RE/hl
Treviso	1,772	A II	
Verona (for de lokale vine)	1,966	Rheinfalz (Oberhaardt)	31,08
Repræsentativ pris	2,055	Rheinhessen (Hügelland)	Ingen noteringer
		Vindyrkningsområdet ved Mosel i Luxembourg	Ingen noteringer ⁽¹⁾
R II		Repræsentativ pris	31,08
Bastia	2,335		
Brignoles	Ingen noteringer	A III	
Bari	2,087	Mosel-Rheingau	Ingen noteringer ⁽¹⁾
Barletta	2,087	Vindyrkningsområdet ved Mosel i Luxembourg	Ingen noteringer ⁽¹⁾
Cagliari	Ingen noteringer	Repræsentativ pris	—
Lecce	Ingen noteringer		
Taranto	Ingen noteringer		
Repræsentativ pris	2,237		
	RE/hl		
R III			
Rheinland-Rheinhessen (Hügelland)	Ingen noteringer		

⁽¹⁾ Notering, som lades ude af betragtning i henhold til artikel 10 i forordning (EØF) nr. 2682/77.

II

(Forberedende retsakter)

KOMMISSION

Forslag til Rådets beslutning om finansiering af de undersøgelser vedrørende hornkvægbestanden, der skal foretages af medlemsstaterne*(Forelagt Rådet af Kommissionen den 16. december 1977)*

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 568/76 ⁽²⁾, særlig artikel 2,

under henvisning til Rådets direktiv 73/132/EØF af 15. maj 1973 om statistiske undersøgelser vedrørende hornkvægbestanden, prognoser vedrørende det disponible slagtekvæg og statistikker over slagtninger af hornkvæg, der skal udarbejdes af medlemsstaterne ⁽³⁾, særlig artikel 11,

under henvisning til Rådets beslutning 76/581/EØF af 29. juni 1976 om videreførelse af de undersøgelser vedrørende hornkvægbestanden, der skal foretages af medlemsstater ⁽⁴⁾, særlig artikel 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽⁵⁾, og

ud fra følgende betragtning:

Fællesskabets finansielle bidrag til medlemsstaternes udgifter ved gennemførelsen af disse undersøgelser bør fastsættes —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De udgifter, som er nødvendige for at gennemføre de statistiske undersøgelser vedrørende hornkvægbestanden, der hvert år foretages af medlemsstaterne, afholdes over De europæiske Fællesskabers budget med et fast beløb.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 24.

⁽²⁾ EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 28.

⁽³⁾ EFT nr. L 153 af 9. 6. 1973, s. 25.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 189 af 13. 7. 1976, s. 15.

⁽⁵⁾ EFT nr. C 159 af 12. 7. 1976, s. 40.

Forslag til Rådets forordning (EØF) om ændring af forordning (EØF) nr. 1703/72 om fastsættelse bl.a. af reglerne for fællesskabsfinansiering af udgifterne til gennemførelsen af overenskomsten om fødevarehjælp fra 1971

(Forelagt Rådet af Kommissionen den 8. februar 1978)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 3, stk. 1, i Rådets forordning (EØF) nr. 2727/75 af 29. oktober 1975 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2560/77⁽²⁾, fastsættes der en enhedsinterventionspris for visse kornsorter bl.a. for blød hvede og en referencepris for blød hvede, der er egnet til brødfremstilling;

fra og med høståret 1977/1978 kan der ved de særlige interventionsforanstaltninger foretages interventionskøb af korn, der er egnet til brødfremstilling, til referenceprisen;

der kan herefter overdrages blød hvede, der er egnet til brødfremstilling, inden for rammerne af fødevarehjælpeaktioner;

i Rådets forordning (EØF) nr. 1703/72 af 3. august 1972 om ændring af forordning (EØF) nr. 2052/69 vedrørende fællesskabsfinansiering af udgifterne, som følger af gennemførelsen af overenskomsten om fødevarehjælp fra 1967 og til fastsættelse af reglerne for fællesskabsfinansiering af udgifterne til gennemførelsen af overenskomsten om fødevarehjælp fra 1971⁽³⁾,

navnlig artikel 7 vedrørende overdragelsesprisen for varer med henblik på gennemførelsen af overenskomsten om fødevarehjælp fra 1971, nævnes kun interventionsprisen;

der bør derfor gives mulighed for at gennemføre visse aktioner i form af fødevarehjælp bestående af blød hvede eller blød hvede, der er egnet til brødfremstilling; det er vigtigt, at varerne kan overdrages til den rigtige pris —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 7, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1703/72 affattes således:

»Artikel 7

Den pris, til hvilken interventionsorganet overdrager varerne for at gennemføre overenskomsten om fødevarehjælp fra 1971, er alt efter omstændighederne enten den enhedsinterventionspris eller den referencepris, der er gældende den måned, hvor varen udtages fra interventionslagrene.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 1977.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

⁽¹⁾ EFT nr. L 281 af 1. 11. 1975, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 303 af 28. 11. 1977, s. 1.

⁽³⁾ EFT nr. L 180 af 8. 8. 1972, s. 1.

Publikation nr. BX-22-77-153-DA-C

FIREOGTYVENDE OVERSIGT OVER RÅDETS VIRKSOMHED

1. januar til 31. december 1976

Ministerrådet for De europæiske Fællesskaber, som består af repræsentanter for de ni medlemsstater, er den institution, som det påhviler at træffe de vigtigste afgørelser med hensyn til Fællesskabets fortsatte virksomhed; det er Rådet, der normalt optræder som Fællesskabets lovgivende myndighed. Det har i de seneste år afholdt mellem 60 og 80 samlinger årligt og udsteder hvert år flere hundrede retsakter (forordninger, direktiver, beslutninger, afgørelser, osv.).

De fleste af disse tekster offentliggøres i deres fulde ordlyd i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Bortset fra disse officielle bekendtgørelser har Rådets generalsekretariat imidlertid påtaget sig hvert år i et enkelt bind at give en så komplet oversigt som muligt over Rådets virksomhed på de forskellige områder, som henhører under Fællesskabets virkefelt: »Oversigt over Rådets virksomhed«. 24. bind i denne række, der omfatter perioden fra 1. januar til 31. december 1976, er netop udkommet.

Dette bind på 264 sider indeholder til orientering for internationale organisationer, forskningsinstitutter, faglige sammenslutninger og interesserede privatpersoner, ikke blot en oversigt over Rådets retsakter og drøftelser samt forberedelserne hertil, men også oplysninger om den politiske og økonomiske sammenhæng, som dette arbejde indgår i, samt hvilken betydning dette arbejde har for De europæiske Fællesskabers virke.

280 sider, DK, D, E, F, I, NL

Pris pr. nummer:	FB 200,—	DKR. 32,80	DM 13,—	FF 27,—
	Lit 4 700	Fl 13,60	£ 3,20	US \$ 5,50

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
Boîte postale 1003, Luxembourg